



| KABEA2 | A |
|--------|-------|
| 01 | φ 4,5 |
| 02 | φ 6 |
| 0D | φ 3,7 |

| Für Funktionale Sicherheit und Fehlerausschluss Hohlwelle obligatorisch Obligatory for functional safety and mechanical fault exclusion | | |
|---|-----------------------------|-------------------------------|
| Materialvorgaben nach den "Allgemeinen mechanischen Hinweisen" im aktuellen Drehgeberkatalog (D349529) Material specification in accordance with the "General mechanical information" in the current "Rotary Encoders" brochure (ID D349529) | | |
| | Kundenwelle Mating shaft | Kundenstator Mating stator |
| Material Material | Stahl Steel | Aluminium Aluminum |

Statorkupplungsbefestigung / Mounting stator coupling
Für Funktionale Sicherheit und Fehlerausschluss obligatorisch / Obligatory for Functional Safety and Fault exclusion

4 Schrauben M3 DIN EN ISO 4762 - 8.8 - MKL mit stoffschlüssiger Losdrehicherung nach DIN 267-27 und jeweils einer flachen Scheibe nach DIN EN ISO 7092
Aushärtezeit der stoffschlüssigen Losdrehicherung beachten
Anzugsmoment 1 ± 0,06 Nm, Mindesteinschraubtiefe 6 mm

4 screws M3 DIN EN ISO 4762 - 8.8 - MKL with material bonding anti-rotation lock according to DIN 267-27 and plain washers according to DIN EN ISO 7092
Note the curing time for the material bonding anti-rotation lock
Tightening torque 1 Nm ± 0.06 Nm, minimal length of engagement 6 mm

- A = Lagerung Kundenwelle
Bearing of mating shaft
- K = Kundenseitige Anschlussmaße
Required mating dimensions
- M1 = Messpunkt Arbeitstemperatur
Measuring point for operating temperature
- M2 = Messpunkt Vibration
Measuring point for vibration
- H1 = Klemmschraube mit Innensechsrund X8
Anzugsmoment 1,0 ± 0,06 Nm
Fehlerausschluss bis max.
4 Wiederholerschraubungen gewährleistet
Locking screw with hexabular recesses X8
Tightening torque 1.0 ± 0.06 Nm
Fault exclusion guaranteed up to 4 repeated screwings
- H2 = Ausgleich von Montagtoleranzen und thermischer Ausdehnung, keine dynamische Bewegung
Compensation of mounting tolerances and thermal expansion, no dynamic motion
- H3 = Drehrichtung der Welle für Ausgangssignale gemäß Schnittstellenbeschreibung
Direction of shaft rotation according to interface description
- H4 = Fase am Gewindeanfang obligatorisch für stoffschlüssige Losdrehicherung
Chamfer is obligatory at start of thread for materially bonding anti-rotation lock
- H5 = Minimal erforderlicher Einbauraum im Kupplungsbereich
Minimum required installation space at stator coupling
- H6 = Berührschutz nach EN 60529
Touch protection according to EN 60529

| | | | |
|--------|--------|--------|--------|
| 68S | φ 12g7 | φ 12H6 | 14 |
| 68T | φ 10g7 | φ 10H6 | 14 |
| WELLA1 | D1 | D2 | KUPPA1 |

| Original drawing | | ERNEC/ECN/EQN 4xx WELLA1:68S/68T | | ID number: |
|---|--------|-----------------------------------|------------------|--|
| Scale | Format | ERNEC/ECN/EQN 4xx WELLA1:68S/68T | | Change No. C172391-15 |
| Dimensions in mm | 1:1 A1 | Anschlussmaße / Mating Dimensions | | Series |
| Tolerances as per ISO 8015 | | | | General Tolerances ISO 2768:1999-mH ± 6mm: ± 0.2 |
| The reproduction, distribution and utilization of this document as well as the communication of its contents to others without express authorization is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved in the event of the grant of a patent, utility model or design. (ISO 15015) | | | | Released |
| HEIDENHAIN DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH 83301 Traunreut, Germany | | 06.10.2025 | D1155781-07-A-01 | 1 of 1 |
| Document number | | | | Page |